



11122444

Zmluva o úvere č. 24/CC/19
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Mesto Dudince**
Adresa sídla: Okružná 212, 962 71 Dudince
IČO: 00 319 902
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	782.522,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.12.2033
úrok z omeškania:	10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť výlučne v deň, ktorý je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK46 0900 0000 0050 5073 2915
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška:	782.522,- EUR
spôsob poskytnutia:	jednorazovo
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK46 0900 0000 0050 5073 2915 / účet/účty Banky určený/určené na vyplatenie istín úverov v súlade s Účelom Úveru



11122444

- Lehota na čerpanie: do 30.01.2019
- Účel:** vyplatenie istín úverov poskytnutých Bankou Džžníkovi:
- č. 1 v zmysle Zmluvy o úvere č. 292/CC/17 (výška zostatku istiny ku dňu 16.01.2019 je 582.522,- EUR)
- č. 2 v zmysle Zmluvy o úvere č. 298/CC/18 (výška zostatku istiny ku dňu 16.01.2019 je 200.000,- EUR)
- Úročenie:**
typ a výška Úrokovej sadzby: pevná 1,67 % p.a.
- Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace
- Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace
- Obdobie úrokovej sadzby: obdobie od poskytnutia Splátkového úveru do dňa predchádzajúceho dňu splatenia istiny Splátkového úveru
- Splácanie:**
deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru: **31.12.2033**
výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Džžník platí Banke nasledóvne Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Závázková provízia zo Splátkového úveru	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:
- 1.1. Džžník predložil Banke:
- písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Džžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Džžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Džžník povinný zmluvy zverejňovať
 - právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Džžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru (schválené prijatie konsolidácie Bankou poskytnutých úverov č. 292/CC/17 a 298/CC/18);
 - právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Džžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 782.522,- EUR; vrátane Zabezpečenia;



11122444

- d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru (po zohľadnení konsolidácie úverov č. 292/CC/17 a 298/CC/18);
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípado porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih).
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklúčujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
 - 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj celý platobný styk (kreditné platby na účte Dlžníka bez platieb prijatých z iných účtov Dlžníka vedených v Banke) prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke.
3. Banka a Dlžník sa dohodli, že v súvislosti so splatením istín úverov v súlade s Účelom Splátkového úveru č. 1 v zmysle tejto Úverovej zmluvy, Dlžník uhradí Banke refinančné náklady a Poplatky určené Bankou.
4. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Okružná 212 962 71 Dudince
E-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk	primator@dudince-mesto.sk
Telefónne číslo:	+ 421 48 4314 346; + 421 910 446	+421 45 558 3112
Kontaktná osoba:	Mgr. Gabriela Nátherová	PaedDr. Dušan Strieborný

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
 - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocnenstve,
 - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),



11122444

- b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

1. Zoznam Zabezpečenia
2. Splátkový kalendár

V Bratislave, dňa: 18.01.2019

V Dudinciach, dňa: 18.01.2019

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....
Ing. Rastislav Šmidák
Senior Relationship Manager

Mgr. Gabriela Nátherová
Relationship Manager

**Dlžník
Mesto Dudince**

.....
PaedDr. Dušan Strieborný
primátor mesta



11122444

Príloha č. 1 k Úverovej zmluve č. 24/CC/19

Zoznam Zabezpečenia

1. Krycia zmenka

vystavenie vlastnej blankozmenky Dlžníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“ a jej odovzdanie Banke spolu s podpísanou **Zmluvou o zmenkovom vyplňovacom práve č. 24/CC/19-Zm1**;

**Splátkový kalendár**

Dlžník: **Mesto Dudince**
istina: **782.522,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.01.2019	4 347,40
2.	28.02.2019	4 347,40
3.	31.03.2019	4 347,40
4.	30.04.2019	4 347,40
5.	31.05.2019	4 347,40
6.	30.06.2019	4 347,40
7.	31.07.2019	4 347,40
8.	31.08.2019	4 347,40
9.	30.09.2019	4 347,40
10.	31.10.2019	4 347,40
11.	30.11.2019	4 347,40
12.	31.12.2019	4 347,40
13.	31.01.2020	4 347,40
14.	29.02.2020	4 347,40
15.	31.03.2020	4 347,40
16.	30.04.2020	4 347,40
17.	31.05.2020	4 347,40
18.	30.06.2020	4 347,40
19.	31.07.2020	4 347,40
20.	31.08.2020	4 347,40
21.	30.09.2020	4 347,40
22.	31.10.2020	4 347,40
23.	30.11.2020	4 347,40
24.	31.12.2020	4 347,40
25.	31.01.2021	4 347,40
26.	28.02.2021	4 347,40
27.	31.03.2021	4 347,40
28.	30.04.2021	4 347,40
29.	31.05.2021	4 347,40
30.	30.06.2021	4 347,40
31.	31.07.2021	4 347,40
32.	31.08.2021	4 347,40
33.	30.09.2021	4 347,40
34.	31.10.2021	4 347,40
35.	30.11.2021	4 347,40
36.	31.12.2021	4 347,40
37.	31.01.2022	4 347,40
38.	28.02.2022	4 347,40
39.	31.03.2022	4 347,40
40.	30.04.2022	4 347,40
41.	31.05.2022	4 347,40
42.	30.06.2022	4 347,40

**Splátkový kalendár**Dlžník: **Mesto Dudince**istina: **782.522,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
43.	31.07.2022	4 347,40
44.	31.08.2022	4 347,40
45.	30.09.2022	4 347,40
46.	31.10.2022	4 347,40
47.	30.11.2022	4 347,40
48.	31.12.2022	4 347,40
49.	31.01.2023	4 347,40
50.	28.02.2023	4 347,40
51.	31.03.2023	4 347,40
52.	30.04.2023	4 347,40
53.	31.05.2023	4 347,40
54.	30.06.2023	4 347,40
55.	31.07.2023	4 347,40
56.	31.08.2023	4 347,40
57.	30.09.2023	4 347,40
58.	31.10.2023	4 347,40
59.	30.11.2023	4 347,40
60.	31.12.2023	4 347,40
61.	31.01.2024	4 347,40
62.	29.02.2024	4 347,40
63.	31.03.2024	4 347,40
64.	30.04.2024	4 347,40
65.	31.05.2024	4 347,40
66.	30.06.2024	4 347,40
67.	31.07.2024	4 347,40
68.	31.08.2024	4 347,40
69.	30.09.2024	4 347,40
70.	31.10.2024	4 347,40
71.	30.11.2024	4 347,40
72.	31.12.2024	4 347,40
73.	31.01.2025	4 347,40
74.	28.02.2025	4 347,40
75.	31.03.2025	4 347,40
76.	30.04.2025	4 347,40
77.	31.05.2025	4 347,40
78.	30.06.2025	4 347,40
79.	31.07.2025	4 347,40
80.	31.08.2025	4 347,40
81.	30.09.2025	4 347,40
82.	31.10.2025	4 347,40
83.	30.11.2025	4 347,40
84.	31.12.2025	4 347,40



11122444

Splátkový kalendár

Dlžník: **Mesto Dudince**
 istina: **782.522,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
85.	31.01.2026	4 347,40
86.	28.02.2026	4 347,40
87.	31.03.2026	4 347,40
88.	30.04.2026	4 347,40
89.	31.05.2026	4 347,40
90.	30.06.2026	4 347,40
91.	31.07.2026	4 347,40
92.	31.08.2026	4 347,40
93.	30.09.2026	4 347,40
94.	31.10.2026	4 347,40
95.	30.11.2026	4 347,40
96.	31.12.2026	4 347,40
97.	31.01.2027	4 347,40
98.	28.02.2027	4 347,40
99.	31.03.2027	4 347,40
100.	30.04.2027	4 347,40
101.	31.05.2027	4 347,40
102.	30.06.2027	4 347,40
103.	31.07.2027	4 347,40
104.	31.08.2027	4 347,40
105.	30.09.2027	4 347,40
106.	31.10.2027	4 347,40
107.	30.11.2027	4 347,40
108.	31.12.2027	4 347,40
109.	31.01.2028	4 347,40
110.	29.02.2028	4 347,40
111.	31.03.2028	4 347,40
112.	30.04.2028	4 347,40
113.	31.05.2028	4 347,40
114.	30.06.2028	4 347,40
115.	31.07.2028	4 347,40
116.	31.08.2028	4 347,40
117.	30.09.2028	4 347,40
118.	31.10.2028	4 347,40
119.	30.11.2028	4 347,40
120.	31.12.2028	4 347,40
121.	31.01.2029	4 347,40
122.	28.02.2029	4 347,40
123.	31.03.2029	4 347,40
124.	30.04.2029	4 347,40
125.	31.05.2029	4 347,40
126.	30.06.2029	4 347,40

**Splátkový kalendár**Dlžník: **Mesto Dudince**istina: **782.522,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
127.	31.07.2029	4 347,40
128.	31.08.2029	4 347,40
129.	30.09.2029	4 347,40
130.	31.10.2029	4 347,40
131.	30.11.2029	4 347,40
132.	31.12.2029	4 347,40
133.	31.01.2030	4 347,40
134.	28.02.2030	4 347,40
135.	31.03.2030	4 347,40
136.	30.04.2030	4 347,40
137.	31.05.2030	4 347,40
138.	30.06.2030	4 347,40
139.	31.07.2030	4 347,40
140.	31.08.2030	4 347,40
141.	30.09.2030	4 347,40
142.	31.10.2030	4 347,40
143.	30.11.2030	4 347,40
144.	31.12.2030	4 347,40
145.	31.01.2031	4 347,40
146.	28.02.2031	4 347,40
147.	31.03.2031	4 347,40
148.	30.04.2031	4 347,40
149.	31.05.2031	4 347,40
150.	30.06.2031	4 347,40
151.	31.07.2031	4 347,40
152.	31.08.2031	4 347,40
153.	30.09.2031	4 347,40
154.	31.10.2031	4 347,40
155.	30.11.2031	4 347,40
156.	31.12.2031	4 347,40
157.	31.01.2032	4 347,40
158.	29.02.2032	4 347,40
159.	31.03.2032	4 347,40
160.	30.04.2032	4 347,40
161.	31.05.2032	4 347,40
162.	30.06.2032	4 347,40
163.	31.07.2032	4 347,40
164.	31.08.2032	4 347,40
165.	30.09.2032	4 347,40
166.	31.10.2032	4 347,40
167.	30.11.2032	4 347,40
168.	31.12.2032	4 347,40



11122444

Splátkový kalendár

Dlžník: **Mesto Dudince**
istina: **782.522,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
169.	31.01.2033	4 347,40
170.	28.02.2033	4 347,40
171.	31.03.2033	4 347,40
172.	30.04.2033	4 347,40
173.	31.05.2033	4 347,40
174.	30.06.2033	4 347,40
175.	31.07.2033	4 347,40
176.	31.08.2033	4 347,40
177.	30.09.2033	4 347,40
178.	31.10.2033	4 347,40
179.	30.11.2033	4 347,40
180.	31.12.2033	4 337,40
spolu:		782 522,00